

# Escapada "A" a Japón

**8 días**  
(6n. hotel + 1n. avión)  
desde **2.375 €**



**VENTA ANTICIPADA**  
**D**  
Descuento **5% | 8%**  
PLAZAS LIMITADAS



**Lufthansa**

**HOTELES 3\*5/4\*/4\*S**  
Incluyendo **6 DESAYUNOS, 4 ALMUERZOS, 1 CENA y 14 VISITAS**

CASTILLO DE NIJO - KYOTO



**Este Programa Incluye:**

- Avión España/Osaka y Tokyo/España
- 6 noches de alojamiento en los hoteles indicados en régimen de alojamiento y desayuno.
- 6 desayunos + 4 almuerzos + 1 cena (bebidas no incluidas).
- Traslados indicados en el itinerario con guía de habla hispana en servicio regular + Entradas a los monumentos visitados.
- Tren bala clase turista para el trayecto Kyoto/Odawara.
- Visitas en Bus, Minibús, coche privado o taxi dependiendo del número de participantes.
- \*Traslado de maletas (ver explicación detallada en Notas y Condiciones).
- Guía/asistente de habla española durante todo el circuito, excepto el trayecto de tren bala desde Kioto hacia Odawara.
- Seguro de viaje.

**H**

**HOTELES PREVISTOS (o similar Categoría)**

- Osaka**  
Categoría "C": Monterey Le Soeur Osaka 3\*S  
Categoría "B": New Otani Osaka 4\*  
Categoría "A": New Otani Osaka 4\* (hab. large room)
- Kyoto**  
Categoría "C": Cross Hotel Kyoto 4\*  
Categoría "B": Cross Hotel Kyoto 4\*  
Categoría "A": Cross Hotel Kyoto 4\*
- Hakone**  
Categoría "C": Hakone Sengokuhara Prince 4\* / Yumoto Fujiya 4\*  
Categoría "B": Hakone Sengokuhara Prince 4\* (hab. premium) / Yumoto Fujiya 4\* (hab. japonesa cama twin)  
Categoría "A": Kowakien Tenyu 4\* (hab. japonesa cama twin) / Ryuguden Ryokan
- Tokyo**  
Categoría "C": Shinjuku Washington Hotel 3\*S  
Categoría "B": Hyatt Regency Tokyo 4\*  
Categoría "A": Park Hyatt Tokyo 4\*S

**Notas y Condiciones:**

- Este programa está sujeto a Condiciones Particulares (C.E.E.C.). Ver páginas 3 y 5.
  - Tour regular garantizado en español mínimo dos personas.
  - El horario de check-in son las 15,00 h.
  - Sólo permitido una maleta por persona (máximo 23 kg.).
  - **Precios calculados en base a la vía Lufthansa (clase "K").**
  - Tour Regular garantizado en español organizado por nuestro corresponsal en Japón y en el que se unen pasajeros de diferentes nacionalidades. Tienen fechas de salida fijas y no admiten cambios de ruta ni hoteles. Se opera con guías locales de habla castellana en cada ciudad.
  - El corresponsal se reserva el derecho a cancelar las salidas que no cumplan un grupo mínimo de 25 pasajeros, imprescindible para la operativa del circuito, con una antelación de 30 días. En estos casos se ofrecerá una fecha alternativa garantizada.
  - **Las maletas se trasladarán directamente** de Kyoto a Tokyo. Los clientes pasarán una noche en Hakone (día 5º) sin sus maletas, por lo que se ruega preparar un **equipaje de mano** para esta noche. Sólo permitido una maleta por persona (máximo 20 kg.).
  - Las llegadas al aeropuerto de Haneda entre las 23,00 h. y las 06,00 h. no tienen traslado de llegada disponible.
  - **Cama de matrimonio no disponible.**
- Hoteles en Japón:**  
- La categoría hotelera en los países asiáticos (más alta), difiere con respecto a la categoría hotelera española; por ello catalogamos, por calidad y servicios, bajo nuestro propio criterio, especialmente en Japón y de forma subjetiva, los hoteles que utilizamos en nuestros programas.

**Día 1º España/Osaka**

• **Lunes**  
Presentación en el aeropuerto, salidas internacionales, para salir en vuelo regular, vía punto europeo, con destino Osaka (noche a bordo).

**Día 2º Osaka**

• **Martes**  
Llegada. Traslado regular con asistencia a **Osaka**. Alojamiento en el hotel. Resto del día libre.

**Día 3º Osaka/Nara/Kyoto**

• **Miércoles** • Desayuno + almuerzo.  
Por la mañana **visita del castillo de Osaka**. Por la tarde **visita de la ciudad de Nara incluyendo el Templo de Todaji** con su imagen del gran buda Vairocana. La estatua ha sido refundida varias veces debido a razones como daños causado por terremotos y la reconstrucción del templo dos veces por incendios, **y el parque de los Ciervos Sagrados**. Después de la visita, traslado a Kyoto. Durante el trayecto **visitaremos el templo de Fushimi Inari**. Llegada a **Kyoto** y alojamiento.

**Día 4º Kyoto**

• **Jueves** • Desayuno + almuerzo.  
**Visita de la ciudad que incluye el jardín del templo Tenryuji, el bosque de bambú de Arashiyama, el Castillo de Niijo**, forma parte del conjunto de Monumentos históricos de la antigua Kyoto (ciudades de Kyoto, Uji y Otsu) declarado Patrimonio de la Humanidad por la Unesco en 1994, **el Templo Kinkakuji** (Pabellón Dorado) es un edificio de 3 plantas ubicado en los terrenos del templo. Las 2 plantas superiores del pabellón están recubiertas con hojas de oro puro posee un magnifico jardín japonés inmediatamente adyacente. El estanque que se ubica enfrente es llamado Kyoko-chi (Espejo de agua). Después del almuerzo tiempo libre. Regreso al hotel por cuenta del cliente. Alojamiento.

**Día 5º Kyoto/Hakone**

• **Viernes** • Desayuno + almuerzo + cena.  
Traslado en transporte público a la estación de tren de Kioto, donde tomaremos un **tren bala con destino a Odawara**, desde donde comenzamos la **visita del parque nacional de Hakone, daremos un paseo en barco por el lago Ashi y subiremos en teleférico al monte Komagatake**, desde donde en los días despejados tendremos una espectacular vista del monte Fuji. Traslado a su alojamiento en Hakone. Alojamiento.

**Día 6º Hakone/Tokyo**

• **Sábado** • Desayuno + almuerzo.  
Por la mañana, salida por carretera hacia **Tokyo**. A la llegada comenzará

la **visita de la ciudad** en la que conoceremos el **santuario sintoista de Meiji, la torre de Tokyo y el templo de Asakusa Kannon con su arcada comercial Nakamise**. Por la tarde regreso al hotel y tarde libre a su disposición. Alojamiento.

**Día 7º Tokyo**

• **Domingo** • Desayuno.  
Día libre a disposición de los Sres. Clientes. Posibilidad de excursión opcional "Caminando por Tokyo"

que visitará los barrios de Ginza, Harajuku, la calle Takeshita, Omotesando y Shibuya (sólo disponible en destino). Alojamiento.

**Día 8º Tokyo/España**

• **Lunes** • Desayuno  
A la hora indicada realizaremos traslado regular con asistencia al aeropuerto. Salida en vuelo regular con destino España vía punto europeo. Llegada y fin de nuestros servicios.

**Precios por persona** (en euros, mínimo 2 personas) desde Madrid, Barcelona, Bilbao, Málaga y Valencia con la vía Lufthansa, clase "K"

FECHAS DE SALIDA (LUNES)	Cat. "C"		Cat. "B"		Cat. "A"	
	hab. doble	supl. indiv.	hab. doble	supl. indiv.	hab. doble	supl. indiv.
<b>2020</b>						
Abril 6	2.700	750	3.255	1.195	4.040	1.810
Abril 13, 20 y 27; Mayo 4; Octubre 19 y 26; Noviembre 2	2.550	705	3.160	1.110	3.480	1.660
Mayo 11, 18 y 25; Septiembre 28; Octubre 5 y 12	2.440	650	2.905	950	3.375	1.400
Junio 1 y 18; Noviembre 30; Diciembre 14	2.375	600	2.795	855	3.270	1.315
Junio 15 y 22	2.405	610	2.835	870	3.320	1.335
Julio 6 y 13; Agosto 17 y 24	2.735	715	3.355	1.125	3.675	1.685
Julio 20 y 27; Agosto 3	3.200	1.145	—	—	—	—
Agosto 10	2.885	765	3.450	1.210	4.245	1.840
Junio 29; Agosto 31; Noviembre 23	2.590	715	3.205	1.125	3.530	1.685
Septiembre 7, 14 y 21	2.475	660	2.950	965	3.425	1.420
<b>2021</b>						
Enero 11 y 25; Febrero 8 y 22; Marzo 1	2.375	600	2.795	855	3.270	1.315
Marzo 8 y 15	2.550	705	3.160	1.110	3.480	1.660
Marzo 22 y 29	2.700	750	3.255	1.195	4.040	1.810

**Suplementos**

Excursión opcional "Caminando por Tokyo" (por persona, reserva y pago en destino).....	4.000 ¥
<b>Suplemento por alojamiento en Ryokan (Hakone)</b> .....	Cat. "B"
En habitación doble.....	115
Suplemento habitación individual.....	70
<b>Suplemento por noche extra</b> .....	Cat. "C" Cat. "B" Cat. "A"
<b>Osaka</b>	
- En habitación doble.....	110 160 205
- Suplemento habitación individual.....	70 99 145
- Suplemento por persona para estancias Sábados y períodos 1/12 Abr + 25 Abr/6 May + 23/25 Jul + 8/16 Ago y 19/21 Sep 2020 ..	90
<b>Tokyo</b>	
- En habitación doble.....	125 205 490
- Suplemento habitación individual.....	90 99 355
- Suplemento por persona para estancias Sábados y períodos 1/12 Abr + 25 Abr/6 May + 23/25 Jul + 8/16 Ago y 19/21 Sep 2020 ..	90
Suplemento traslados entre las 22,00 y las 06,00 h. ....	65
<b>Tasas de aeropuerto Lufthansa</b> .....	470
Seguros Exclusivos AXA de gastos de anulación y otros (a contratar al reservar) desde.....	29

Rogamos consultar suplementos por salidas desde otras ciudades y con otras vías aéreas.

# Escapada "B" a Japón

**8 días**  
(6n. hotel + 1n. avión)  
desde **1.955 €**



**Lufthansa**

**Incluye JAPAN RAILL PASS**

**HOTELES 4\*/4\*S**

**Incluyendo 6 DESAYUNOS, y 2 VISITAS**

## OPCIÓN 1: TOKYO/KYOTO

### Día 1º España/Tokyo

• Lunes  
Presentación en el aeropuerto para embarcar en su vuelo con escala y destino Tokyo. Noche a bordo.

### Día 2º Tokyo

• Martes  
Llegada a **Tokyo**, asistencia de habla hispana y traslado en transporte público al hotel, nuestro asistente les orientará sobre el canje del Japan Rail Pass. Alojamiento

### Día 3º Tokyo

• Miércoles • Desayuno.  
**Visita de la ciudad de Tokyo con guía de habla hispana que incluye el Santuario de Meiji, el Templo de Sensoji, la calle comercial Nakamise y el barrio de Asakusa. Paseo por el barrio de Harajuku y visita al mirador de la torre del edificio del gobierno metropolitano de Tokyo.** Regreso al hotel y alojamiento.

### Día 4º Tokyo

• Jueves • Desayuno  
Día libre a disposición de los clientes. Los pasajeros tendrán la alternativa de contratar una excursión opcional al parque nacional de Hakone con

guía de habla hispana durante la que conocerán la caldera volcánica de Owakudani, ascenderán en el teleférico de KOMagatake para tener una magnífica vista del Monte Fuji y disfrutarán de un paseo en barco por el lago Ashi. Alojamiento.

### Día 5º Tokyo/Kyoto

• Viernes • Desayuno.  
Salida hacia **Kyoto en tren Bala**. Llegada a Kyoto y **visita de la ciudad con guía de habla hispana que incluye el Templo de Kinkakuji con su pabellón dorado, el Templo de Ryoanji y su jardín de rocas y el distrito de las Gheisas de Gion.** Alojamiento en el hotel.

### Día 6º Kyoto

• Sábado • Desayuno.  
Día libre a disposición de los pasajeros durante el que podrán visitar Nara, Osaka o Hiroshima-Miyajima utilizando su Japan Rail Pass. Los pasajeros podrán contratar una excursión opcional a Hiroshima y Miyajima con guía de habla hispana en la que conocerán el parque de la paz y el museo de la bomba atómica. Después en la isla de Miyajima visita-

rán el famoso santuario de itsukushima, con su torii situado en la bahía frente al recinto. Alojamiento.

### Día 7º Kyoto

• Domingo • Desayuno.  
Día libre a disposición de los clientes que podrán contratar una excursión opcional a Nara y Fushimi Inari. Durante la excursión conocerán el templo de Todaiji y el Santuario de Kasuga, ambos en el parque de los ciervos de Nara, de regreso a Kyoto se visitará el temp'lo de Fushimi Inari, con su famoso camino de torii votivos rojos. Alojamiento.

### Día 8º Kyoto/España

• Lunes • Desayuno.  
Traslado sin asistencia en el tren directo al aeropuerto de Kansai. Salida en su vuelo con destino a España. Llegada y fin de nuestros servicios.

## OPCIÓN 2: KYOTO/TOKYO

### Día 1º España/Osaka

• Lunes  
Salida en su vuelo internacional con destino a Osaka. Noche a bordo

### Día 2º Osaka/Kyoto

• Martes  
Llegada, traslado en transporte público con asistencia de habla hispana. Alojamiento.

### Día 3º Kyoto

• Miércoles  
**Día completo de visitas de Kyoto con guía de habla hispana: Templo Kiyomizu, Templo de Ryoanji, Templo Kinkauji con su pabellón dorado y el Templo de Sanjusangendo.** Alojamiento.

### Día 4º Kyoto

• Jueves • Desayuno.  
Día libre. Excursión opcional de Nara y Fushimi Inari. Alojamiento

### Día 5º Kyoto

• Viernes • Desayuno.  
Salida de Kyoto a **Tokyo**. Llegada y **visita de la ciudad con guía local de habla hispana, Santuario de Meiji, barrio de Asakusa, Templo de Sensoji, calle Nakamise, barrio de Harajuku.** Alojamiento.

### Día 6º Kyoto/Tokyo

• Sábado • Desayuno.  
Día libre. Excursión opcional de Hakone. Alojamiento

### Día 7º Tokyo

• Domingo • Desayuno.  
Día libre. Excursión opcional de Nikko en la que los pasajeros podrán conocer el santuario de Toshogu, el templo de Rinnoji y la cascada Kegon. Alojamiento

### Día 8º Tokyo/España

• Lunes • Desayuno.  
Traslado sin asistencia al aeropuerto de Tokyo, aéreo internacional. Fin de nuestros servicios

**Este Programa Incluye:**

- Vuelos internacionales España/Tokyo o Kyoto y Kyoto o Tokyo/España.
- 6 noches de alojamiento en los hoteles previstos o similares con desayuno incluido.
- Japan Rail Pass de 7 días categoría turista.
- Asistencia en el aeropuerto de habla hispana para el traslado de entrada en Tokyo o Kyoto día 2º.
- Guías de habla hispana para las visitas de Tokyo y Kyoto.
- \*Traslado de maletas (ver explicación detallada en Notas y Condiciones).
- Documentación del destino con guía Politours.
- Seguro de viaje.

**Este Programa NO Incluye:**

- Todo lo específicamente no indicado en el presente itinerario.
- Extras en los hoteles.
- Propinas para guías, chóferes, maleteros.

**HOTELES PREVISTOS (o similar Categoría)**

**Categoría "C"**  
Tokyo: Sunshine City Prince 4\*  
Kyoto: Elcient Kyoto 4\*

**Categoría "B"**  
Tokyo: Metropolitan Tokyo 4\*S  
Kyoto: Miyako Hotel Kyoto Hachijo 4\*S

**Notas y Condiciones:**

- Este programa está sujeto a Condiciones Particulares (C.E.E.C.). Ver página 5.
- Precio mínimo dos personas.
- Sólo permitido una maleta por persona (máximo 20 kg.).
- **Precios calculados en base a la cia. Lufthansa (clase "K").**
- Tour regular garantizado en español organizado por nuestro corresponsal en Japón y en el que se unen pasajeros de diferentes nacionalidades. Tienen fechas de salida fijas y no admiten cambios de ruta ni hoteles.
- Fecha límite para realizar la reserva 30 días antes de la salida.
- Las visitas indicadas en itinerario se realizarán con guías locales de habla hispana, pero podrán ser compartidas con pasajeros de otras nacionalidades.
- **\*Las maletas se trasladarán directamente** de Tokyo a Kyoto. Sólo permitido una maleta por persona (máximo 20 kg.).
- Las excursiones opcionales/extensiones solo podrán ser reservadas en origen antes de la salida, nunca en destino.
- Los pasajeros que lo deseen podrán contratar las extensiones pre o post-programas de las páginas 120 a 121.
- Las llegadas al aeropuerto de Haneda entre las 23,00 h. y las 06,00 h. no tienen traslado de llegada disponible.
- **Cama de matrimonio no disponible.**

**Hoteles en Japón:**

- La categoría hotelera en los países asiáticos (más alta), difiere con respecto a la categoría hotelera española; por ello catalogamos, por calidad y servicios, bajo nuestro propio criterio, especialmente en Japón y de forma subjetiva, los hoteles que utilizamos en nuestros programas.

**Precios por persona** (en euros, mínimo 2 personas)  
**desde Madrid, Barcelona, Bilbao, Málaga y Valencia**  
**con la cia. Lufthansa, clase "K" - Hoteles CATEGORÍA "C"**

FECHAS DE SALIDA (LUNES)	base hab. doble	supl. indiv.
<b>2020</b>		
Abril 6 y 13	2.345	705
Abril 20; Septiembre 14, 21 y 28	2.215	725
Abril 27; Mayo 4; Diciembre 28	2.595	705
Mayo 11, 18 y 25; Junio 1, 8, 15 y 22	2.170	705
Juio 29; Julio 6 y 13	2.260	705
Julio 20; Julio 27; Agosto 3 y 10	2.735	705
Agosto 17 y 24	2.490	715
Agosto 31; Septiembre 7	2.345	715
Octubre 12, 19 y 26; Noviembre 16 y 23		
Octubre 5	2.280	725
Noviembre 30; Diciembre 7, 14 y 21	2.150	715
<b>2021</b>		
Enero 4; Febrero 22; Marzo 1 y 8	2.150	715
Enero 18; Febrero 8	1.955	715
Marzo 15, 22 y 29	2.345	715

**Suplementos**

Suplemento para salidas con inicio en Kyoto (común para todas las salidas) ....	75
Suplemento opción hoteles Categoría "B" (común para todas las salidas)	
- en habitación doble .....	405
- en habitación individual .....	1.305
Excursión opcional a Hakone (mínimo 2 personas).....	399
Excursión opcional a Nikko (mínimo 2 personas).....	395
Excursión opcional a Hiroshima y Miyajima (mínimo 2 personas).....	495
Excursión opcional a Nara y Fushimi Inari (mínimo 2 personas).....	280
<b>Tasas de aeropuerto Lufthansa.....</b>	<b>470</b>
Seguros Exclusivos AXA de gastos de anulación y otros (a contratar al reservar) desde.....	29
Rogamos consultar suplementos por salidas desde otras ciudades y con otras cias. aéreas.	